

Komunikat Komisji w sprawie ochrony prawem autorskim wzoru wspólnej strony monet euro

(2011/C 41/03)

WPROWADZENIE

Wiosną 1996 r. państwa członkowskie postanowiły, że monety euro przeznaczone do obiegu będą miały stronę wspólną i stronę narodową oraz upoważniły Komisję do zorganizowania ogólnoeuropejskiego konkursu w celu wybrania wzoru wspólnej strony monet euro. W czerwcu 1997 r. szefowie państw lub rządów wybrali zwycięskie wzory monet euro. Monety euro przeznaczone do obiegu występują w ośmiu nominałach: 1, 2, 5, 10, 20 i 50 centów oraz 1 i 2 euro.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 974/98 w sprawie wprowadzenia euro⁽¹⁾ monety denominowane w euro zostały wprowadzone w dniu 1 stycznia 2002 r.

Nominały i parametry techniczne monet euro przeznaczonych do obiegu są określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 975/98⁽²⁾.

W dniu 7 czerwca 2005 r. Rada podjęła decyzję o zmianie wspólnych stron monet o nominałach 10, 20 i 50 centów oraz 1 i 2 euro, które przedstawiały Unię Europejską sprzed jej rozszerzenia w 2004 r. z 15 do 25 państw członkowskich, tak aby w przyszłości przedstawione na niej były wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej. Wspólne strony monet o najmniejszych nominałach (1, 2 i 5 centów) nie zostały zmienione, ponieważ przedstawiają Europę na tle świata i rozszerzenie Unii Europejskiej nie ma wpływu na ich wzór.

Nowe strony wspólne były wprowadzane stopniowo od 2007 r.; wszystkie przeznaczone do obiegu monety euro z rokiem wybicia 2008 i późniejsze mają nowe wspólne strony.

Prawa autorskie do wzorów starych oraz nowych wspólnych stron zostały przekazane Komisji przez autora zwycięskiego wzoru, który został wybrany w czerwcu 1997 r. przez szefów państw lub rządów w ramach ogólnoeuropejskiego konkursu na wzór monet euro.

W komunikacie Komisji z dn. 22 października 2001 r. w sprawie ochrony prawem autorskim wzorów wspólnej strony monet euro⁽³⁾ podano procedury, które zostały wprowadzone w celu egzekwowania praw autorskich, oraz obowiązujące zasady dotyczące zwielokrotniania wzorów wspólnej strony.

W związku z rozszerzeniem strefy euro, które miało miejsce po przyjęciu powyższego komunikatu, i przeniesieniu na nowe państwa członkowskie prawa autorskiego do wspólnych stron konieczne jest uaktualnienie załącznika do komunikatu zawierającego nazwy wyznaczonych organów państw członkowskich, które dołączyły w tym czasie do strefy euro (Słowenia w 2007 r., Cypr i Malta w 2008 r., Słowacja w 2009 r. i Estonia w 2011 r.). Jesienią 2009 r. skonsultowano się ponadto

z Grupą Roboczą Dyrektorów Mennic i Podkomitetem ds. Monet Euro w sprawie działania zasad dotyczących zwielokrotniania i egzekwowania tych zasad oraz stwierdzono, że obecny system działa dobrze i nie wymaga zmian. Niniejszy komunikat zastępuje zatem powyższy komunikat Komisji z dnia 13 listopada 2001 r. w sprawie ochrony prawem autorskim wzorów wspólnych stron monet euro. Nie licząc poprawek redakcyjnych, zmiany w stosunku do komunikatu z 2001 r. ograniczają się w związku z tym do aktualizacji motywów, klauzuli przeglądowej i załącznika.

1. Podmiot prawa autorskiego

Prawo autorskie w sprawie wzoru wspólnej strony monet euro należy do Unii Europejskiej reprezentowanej przez Komisję. Komisja Europejska przeniosła na każde państwo członkowskie, które przyjęło euro, wszystkie prawa Unii w odniesieniu do terytorium tego państwa członkowskiego. Komisja przeniesie prawo autorskie na pozostałe państwa członkowskie po przyjęciu przez nie euro.

2. Zasady dotyczące zwielokrotniania

Opisany poniżej wspólny system dotyczący zwielokrotniania będzie stosowany przez Komisję i uczestniczące państwa członkowskie zdefiniowane w rozporządzeniu (WE) nr 974/98 w odniesieniu do ich terytorium. W następujących przypadkach zezwala się na zwielokrotnianie całości lub części wzoru wspólnej strony monet euro bez stosowania szczególnej procedury:

- do celów fotografii, rysunków, prac malarskich, filmów, obrazów oraz wszelkiego rodzaju zwielokrotnień w płaskim (niewypukłym) formacie, pod warunkiem że zachowane jest wierne podobieństwo, a sposób wykorzystania nie szkodzi ani nie przynosi uszczerbku wizerunkowi euro,
- do celów zwielokrotnień zawierających elementy wypukłe, na przedmiotach innych niż monety, medale i żetony oraz wszelkie inne przedmioty, które mogłyby zostać pomyłone z monetami,
- do celów zwielokrotnień na żetonach wykonanych z materiałów miękkich lub tworzyw sztucznych, pod warunkiem że ich rozmiary są o co najmniej 50 % mniejsze lub większe od prawdziwych monet.

Przypomina się ponadto, że niedozwolone są zwielokrotnienia na medalach i żetonach wykonanych z metalu ani wszelkich innych przedmiotach wykonanych z metalu, które mogą zostać pomyłone z monetami, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2182/2004⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 11.5.1998, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 139 z 11.5.1998, s. 6.

⁽³⁾ Dz.U. C 318 z 13.11.2001, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 373 z 21.12.2004, s. 1.

Jakiegokolwiek inne zwielokrotnianie całości lub części wzoru wspólnej strony monet euro wymaga – w przypadku nieuczestniczących państw członkowskich i państw trzecich – wyraźnej zgody Komisji Europejskiej, a przypadku uczestniczących państw członkowskich – wyraźnej zgody wyznaczonego organu państwa członkowskiego, na które zostało przeniesione prawo autorskie (wykaz wyznaczonych organów uczestniczących państw członkowskich znajduje się w załączniku).

Adresowane do Komisji Europejskiej wnioski o zezwolenie należy przesyłać do Dyrekcji Generalnej ds. Gospodarczych i Finansowych.

3. Egzekwowanie praw autorskich

Uczestniczące państwa członkowskie zapewniają egzekwowanie praw autorskich na swoim terytorium zgodnie z krajowymi przepisami oraz z powyższymi zasadami dotyczącymi zwielokrotniania. Komisja zamierza egzekwować prawa autorskie w nieuczestniczących państwach członkowskich i w państwach trzecich zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi tych państw.

W przypadku gdy Komisja lub podmioty krajowe, na które przeniesiono prawa autorskie, dowiedzą się o niedozwolonym zwielokrotnianiu, do którego doszło na danym terytorium, podejmują niezwłocznie działania w celu doprowadzenia do ustania takiego zwielokrotniania lub do wycofania takich zwielokrotnień. Komisja lub państwa członkowskie (w przypadku uczestniczących państw członkowskich) mogą zdecydować o wszczęciu postępowania cywilnego lub karnego przeciwko osobie odpowiedzialnej za zwielokrotnianie, zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.

Komisja zamierza egzekwować prawa autorskie, działając w sposób skoordynowany z państwami członkowskimi. W tym celu wzywa się państwa członkowskie do informowania Komisji o wszelkich działaniach podejmowanych przez nie w celu egzekwowania praw autorskich i wdrażania zasad dotyczących zwielokrotniania.

4. Przegląd obecnych ustaleń

Komisja może zdecydować o dokonaniu w przyszłości przeglądu powyższych zasad w celu dostosowania obecnych ustaleń w związku z zebranymi doświadczeniami.

ZAŁĄCZNIK

Wykaz wyznaczonych organów, o których mowa w pkt 2 komunikatu

BELGIA:	Ministère des Finances, Administration de la Trésorerie/Federale Overheidsdienst Financiën, Administratie van de thesaurie/Föderaler öffentlicher Dienst Finanzen, Schatzamt) (Ministerstwo Finansów, Administracja Skarbowa)
NIEMCY:	Bundesministerium der Finanzen (Federalne Ministerstwo Finansów)
ESTONIA:	Eesti Pank (Bank Estonii)
IRLANDIA:	Minister Finansów
GRECJA:	Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών — Γενικό Λογιστήριο του Κράτους — 825 Διεύθυνση Κίνησης Κεφαλαίων, Εγγυήσεων Δάνειων και Αξιών (Ministerstwo Gospodarki i Finansów – Główny Państwowy Urząd Rachunkowy – 25. Dyrekcja ds. Transferów Kapitałowych, Gwarancji Pożyczek i Papierów Wartościowych)
HISZPANIA:	Dirección General del Tesoro y Política Financiera (Dyrekcja Generalna ds. Skarbu Państwa i Polityki Finansowej)
FRANCJA:	Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie: Direction Générale du Trésor (Ministerstwo Gospodarki, Finansów i Przemysłu: Dyrekcja Generalna ds. Skarbu Państwa)
WŁOCHY:	Ministero dell'economia e delle finanze (Ministerstwo Gospodarki i Finansów)
CYPR:	Bank Centralny Cypru
LUKSEMBURG:	Ministère des Finances — Service de la Trésorerie (Departament Skarbu Państwa Ministerstwa Finansów)
MALTA:	Bank Centralny Malty
NIDERLANDY:	Ministerie van Financiën — Direktie Binnenlands Geldwezen (Ministerstwo Finansów – Dyrekcja ds. Krajowej Polityki Monetarnej)
AUSTRIA:	Münze Österreich AG (Mennica Austriacka)
PORTUGALIA:	Imprensa Nacional. Casa da Moeda (Drukarnia Państwowa – Mennica)
SŁOWENIA:	Ministrstvo za finance (Ministerstwo Finansów)
SŁOWACJA:	Národná banka Slovenska (Narodowy Bank Słowacji)
FINLANDIA:	Valtiovarainministeriö/Finansministeriet (Ministerstwo Finansów)
